

SOURATE 76

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MASJID TUCSON

United Submitters International

www.masjiduntucson.org

Sourate 76 : L'Humain (Al-Insaan)

Au nom de Dieu, le Plus Gracieux, le Plus Miséricordieux.

1. N'est-ce pas un fait qu'il fut un temps où l'être humain n'était rien qui puisse être mentionné ?
2. Nous avons créé l'humain d'une mixture liquide, de deux parents, afin de le tester. Ainsi, nous l'avons fait entendeur et voyant.
3. Nous lui avons montré les deux chemins, puis il est reconnaissant ou ingrat.
4. Nous avons préparé pour les mécréants des chaînes, des liens, et un Enfer flamboyant.
5. Quant aux vertueux, ils boiront à partir de coupe épicée de nectar.
6. Une source qui est réservée aux serviteurs de DIEU ; elle jaillira au moment où ils voudront.
7. Ils accomplissent leurs promesses, et révèrent un jour qui est extrêmement difficile.
8. Ils donnent leur nourriture préférée au pauvre, à l'orphelin, et au captif.
9. « Nous vous nourrissions pour l'amour de DIEU ; nous n'attendons pas de récompense de votre part ; ni de remerciements.
10. « Nous craignons de notre Seigneur un jour qui est plein de misère et de trouble. »
11. Par conséquent, DIEU les protège des maux de ce jour, et les récompense avec joie et contentement.
12. Il les récompense pour leur constance avec le Paradis, et la soie.
13. Ils s'y reposent sur de luxueux meubles. Ils ne souffrent ni de la chaleur du soleil, ni du froid.
14. L'ombre les y couvre, et les fruits sont à la portée de leurs mains.
15. Ils sont servi dans des containers et des coupes en argent qui sont translucides.
16. Coupes translucides, bien qu'en argent ; ils ont mérité tout ceci.
17. Ils apprécient des boissons aux délicieuses saveurs.
18. Depuis une source de là-bas, connu sous le nom de « Salsabeel. »
19. Les servant seront d'immortels serviteurs. Quand vous les voyez, ils ressembleront à des perles éparpillées.
20. Où que tu regardes, tu verras le bonheur, et un merveilleux domaine.
21. Sur eux seront des habits de velours verts, satin, et parures d'argent. Leur Seigneur leur fournira de pures boissons.
22. Ceci est la récompense qui vous attend, car vos efforts ont été appréciés.
23. Nous t'avons révélé ce Quran ; une révélation spéciale de notre part.

Sura 76: The Human(AI-Insaan)

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. Is it not a fact that there was a time when the human being was nothing to be mentioned?
2. We created the human from a liquid mixture, from two parents, in order to test him. Thus, we made him a hearer and a seer.
3. We showed him the two paths, then he is either appreciative, or unappreciative.
4. We prepared for the disbelievers chains, shackles, and a blazing Hell.
5. As for the virtuous, they will drink from cups spiced with nectar.
6. A spring that is reserved for GOD's servants; it will gush out as they will.
7. They fulfill their pledges, and reverence a day that is extremely difficult.
8. They donate their favorite food to the poor, the orphan, and the captive.
9. "We feed you for the sake of GOD; we expect no reward from you, nor thanks.
10. "We fear from our Lord a day that is full of misery and trouble."
11. Consequently, GOD protects them from the evils of that day, and rewards them with joy and contentment.
12. He rewards them for their steadfast- ness with Paradise, and silk.
13. They relax therein on luxurious furnishings. They suffer neither the heat of the sun, nor any cold.
14. The shade covers them therein, and the fruits are brought within reach.
15. They are served drinks in silver containers and cups that are translucent.
16. Translucent cups, though made of silver; they rightly deserved all this.
17. They enjoy drinks of delicious flavors.
18. From a spring therein known as "Salsabeel."
19. Serving them will be immortal servants. When you see them, they will look like scattered pearls.
20. Wherever you look, you will see bliss, and a wonderful dominion.
21. On them will be clothes of green velvet, satin, and silver ornaments. Their Lord will provide them with pure drinks.
22. This is the reward that awaits you, for your efforts have been appreciated.
23. We have revealed to you this Quran; a special revelation from us.

24. Tu devras constamment exécuter les commandements de ton Seigneur, et ne pas obéir au mécréant coupable parmi eux.
25. Et commémorer le nom de ton Seigneur jour et nuit.
26. Durant la nuit, tombes prosterné devant Lui, et glorifies-Le une grande partie de la nuit.
27. Ces personnes sont préoccupées avec cette vie fuyante, tout en ignorant – juste devant eux – un jour pénible.
28. Nous les avons créés, et les avons établis, et, chaque fois que nous voulons, nous pouvons substituer d'autres à leur place.
29. Ceci est un rappel : « Celui qui veut devra choisir le chemin de son Seigneur.
30. Tout ce que vous voulez est un accord avec la volonté de DIEU. DIEU est Omniscient, Sage.
31. Il admet celui qu'Il veut dans Sa miséricorde. Quant aux transgresseurs, Il a préparé pour eux un douloureux châtement.

24. You shall steadfastly carry out your Lord's commandments, and do not obey any sinful disbeliever among them.
25. And commemorate the name of your Lord day and night.
26. During the night, fall prostrate before Him, and glorify Him many a long night.
27. These people are preoccupied with this fleeting life, while disregarding-just ahead of them-a heavy day.
28. We created them, and established them, and, whenever we will, we can substitute others in their place.
29. This is a reminder: whoever wills shall choose the path to his Lord.
30. Whatever you will is in accordance with GOD's will. GOD is Omniscient, Wise.
31. He admits whomever He wills into His mercy. As for the transgressors, He has prepared for them a painful retribution.